

**Sicherheitsdatenblatt** (gem. 1907/2006/EG Artikel 31)

Druckdatum 07.05.2019

überarbeitet am 07.05.2019

Seite 1/7

**Aquapro**  
 [bekannt als „Serviceprodukt M100“ - Wasserbasiertes Reinigungsmittel mit Korrosionsinhibitoren für den Einsatz in beheizten Teilereinigungsgeräten]

**1. Bezeichnung des Stoffs/der Zubereitung und des Unternehmens**

**1.1 Produktidentifikator**

**Handelsname:** Aquapro (Artikelnummer: SK 10041)

**1.2 Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird**

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar

**Verwendung des Stoffs/des Gemischs:** Wasserbasiertes Reinigungsmittel für manuelle Anwendungen

**1.3 Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt**

**Hersteller/Lieferant:**

Safety-Kleen Deutschland GmbH

Meisterweg 16

D-32427 Minden

Tel.: 0571/38661-0

Fax: 0571/38661-204

Internet: [www.safetykleen.eu/de](http://www.safetykleen.eu/de)

E-Mail: [ehs.skd@safetykleen.eu](mailto:ehs.skd@safetykleen.eu)

**Auskunft gebender Bereich:** EHS-Abteilung

**Notfallauskunft:** Tel.: 0571/38661-0 (Mo – Fr, 8.00 – 15.00 Uhr); 0228/287-3211 (außerhalb der Zeiten)

**2. Mögliche Gefahren**

**2.1 Einstufung des Stoffs oder Gemischs**

**Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008:** Das Produkt ist als nicht gefährlich nach CLP-Verordnung eingestuft.

**2.2 Kennzeichnungselemente gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008:** Entfällt

**2.3 Sonstige Gefahren**

**Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung**

**PBT:** Nicht anwendbar

**vPvB:** Nicht anwendbar

**3. Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen**

Zubereitung, wässrige Lösung von anorganischen Salzen, Tensiden und Korrosionsinhibitoren (enthält 8,3 % des Produkts Aquapro SK 10041 (Konzentrat)).

**Gefährliche Inhaltsstoffe:**

Gefährliche Inhaltsstoffe	Identifikator	Gehalt	Einstufung	Piktogramme
ethoxylierter Alkohol C9-11	CAS-Nr. 68439-46-3	< 1 %	Akute Toxizität 4; H302  Schwere Augenschäden 1; H318	 The image shows two GHS hazard pictograms stacked vertically. The top one is GHS 05 (Corrosion) showing a liquid dripping from test tubes onto a hand and a metal surface. The bottom one is GHS 07 (Exclamation mark) showing a large exclamation mark inside a red diamond.




## Sicherheitsdatenblatt (gem. 1907/2006/EG Artikel 31)

Druckdatum 07.05.2019

überarbeitet am 07.05.2019

Seite 2/7

**Aquapro**  
 [bekannt als „Serviceprodukt M100“ - Wasserbasiertes Reinigungsmittel mit Korrosionsinhibitoren für den Einsatz in beheizten Teilereinigungsgeräten]

Fettalkoholalkoxylat 4		< 1 %	Akute Toxizität 4; H302  Augenreizung 2 H319  Chronische aquatische Toxizität 3 H412	
Tetranatriummethyldiamin-tetraacetat	CAS-Nr. 64-02-8  EG-Nr. 200-573-9  REACH-Reg. Nr. 2119486762-27-XXXX	< 1 %	Akute Toxizität 4; H302; H332  Schwere Augenschäden 1; H318  Spezifische Zielorgan-Toxizität 2 H373	
Propan-2-ol	CAS-Nr. 67-63-0  EG-Nr. 200-661-7  REACH-Reg.-Nr. 2119457558-25-XXXX	< 1 %	Entzündbare Flüssigkeit 2; H225  Augenreizung 2 H319  Spezifische Zielorgan-Toxizität 3 H336	

### 4. Erste-Hilfe-Maßnahmen

#### 4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

**Allgemeine Informationen:** Sofort ärztliche Hilfe hinzuziehen. Dieses Sicherheitsdatenblatt vorzeigen.

**Einatmen:** Verletzten unter Selbstschutz aus der Gefahrenzone entfernen. An die frische Luft bringen und warm halten. Eng anliegende Kleidungsstücke lockern. Bei Bewusstlosigkeit Atmung beobachten und ggf. Atemspende leisten. Bei Bewusstsein betroffene Person in stabiler Seitenlage lagern und Atmung gewährleisten. Bei starken oder anhaltenden Symptomen medizinische Hilfe aufsuchen.

**Hautkontakt:** Beschmutzte und durchtränkte Kleidung und Schuhe sofort ausziehen, sofern nicht mit der Haut verklebt. Betroffene Hautpartien 10 Minuten oder länger mit Wasser waschen, solange das Produkt sich noch auf der Haut befindet.

**Verschlucken:** Mund gründlich mit Wasser ausspülen. Bei Bewusstsein viel Wasser trinken lassen. Kein Erbrechen herbeiführen. Bei Erbrechen Kopf so halten, dass das Erbrochene nicht in die Atemwege gelangt. Bei Bewusstlosigkeit Atmung beobachten und ggf. Atemspende leisten. Bei Bewusstlosigkeit und vorhandener Atmung betroffene Person bequem lagern. Betroffene Person unverzüglich zum Facharzt oder ins Krankenhaus bringen.

**Augenkontakt:** Bei geöffnetem Lidspalt mindestens 15 Minuten mit Wasserstrahl spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen entfernen. Betroffene Person unverzüglich zum Facharzt oder ins Krankenhaus bringen, wenn Beschwerden auch nach Augenspülung noch anhalten.

**4.2 Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen:** Akute Wirkungen können auftreten.

**4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe und Spezialbehandlung:** Augenspülvorrichtungen sollten zur Verfügung stehen.

**Sicherheitsdatenblatt** (gem. 1907/2006/EG Artikel 31)

Druckdatum 07.05.2019

überarbeitet am 07.05.2019

Seite 3/7

**Aquapro**

[bekannt als „Serviceprodukt M100“ - Wasserbasiertes Reinigungsmittel mit Korrosionsinhibitoren für den Einsatz in beheizten Teilereinigungsgeräten]

**5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung****5.1 Löschmittel**

**Geeignete Löschmittel:** Das Produkt selbst ist nicht brennbar. Alkoholbeständigen Schaum, CO<sub>2</sub>, Trockenpulver und Wasser im Sprühstrahl. Kein Wasser im Vollstrahl einsetzen

**5.2 Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren:** Behälter können beim Erhitzen aufgrund von starkem Druckaufbau platzen oder explodieren. Im Brandfall können gesundheitsschädliche Dämpfe und Gase freigesetzt werden. Das abfließende Löschwasser darf nicht in Wasserläufe oder die Kanalisation gelangen.

**5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung:** Brandgase nicht einatmen. Gefährdete Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen.

**Besondere Schutzausrüstung:** Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät verwenden. Schutzkleidung zur Verhinderung von Augen- und Hautkontakt tragen.

**6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung****6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren:**

Augen- und Hautkontakt vermeiden. Geeignete Schutzausrüstung tragen. Kontaminierten Bereich kennzeichnen und ungeschützte Personen fernhalten. Erhöhte Rutschgefahr durch auslaufendes Produkt beachten. Kleinere Austrittsmengen mit viel Wasser wegspülen. Beschädigte Gebinde so lagern, dass ein weiterer Austritt von Flüssigkeit verhindert wird.

**6.2 Umweltschutzmaßnahmen:** Eindringen in den Boden, in Oberflächen- und Grundwasser sowie in Kanalisation verhindern. Bei Eindringen in Gewässer, Kanalisation oder Boden zuständige Behörden benachrichtigen. Ausgetretenes Produkt mit geeignetem Bindemittel aufnehmen.

**6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung:** Produkt mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbindemittel, Sägemehl) aufnehmen. Reste mit Wasser abspülen. Hinweise unter Ziffer 13 beachten. Benutzte Aufsaugmassen einer ordnungsgemäßen Entsorgung in zugelassenen Gebinden zuführen.

**7. Handhabung und Lagerung**

**7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung:** Geeignete Schutzkleidung tragen. Von Getränken und Nahrungsmitteln fernhalten. Direkten Augen- und Hautkontakt vermeiden. Nicht in beengten Räumen verwenden. Behälter dicht geschlossen halten. Beim Umgang mit dem Produkt für ausreichende Belüftung sorgen. Direkten Kontakt mit dem Produkt verhindern. Aerosolbildung vermeiden. Persönliche Schutzausrüstung tragen. Nicht essen, trinken oder rauchen.

**7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten**

**Anforderungen an Lagerräume und Behälter:** Kühl und trocken lagern. In gut gelüfteten Bereichen lagern. Vor Frost schützen. Eindringen in den Boden verhindern. Liefergebinde oder PE-Behälter verwenden. Behälter dicht geschlossen halten.

**7.3 Spezifische Endanwendungen:** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

## Sicherheitsdatenblatt (gem. 1907/2006/EG Artikel 31)

Druckdatum 07.05.2019

überarbeitet am 07.05.2019

Seite 4/7

### Aquapro

[bekannt als „Serviceprodukt M100“ - Wasserbasiertes Reinigungsmittel mit Korrosionsinhibitoren für den Einsatz in beheizten Teilereinigungsgeräten]

#### 8. Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

**Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:** Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.

##### 8.1 Zu überwachende Parameter

**Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:**

Propan-2-ol: Langfristige Exposition (8-Stunden-Schicht): 200 ppm; 500 mg/m<sup>3</sup>  
 Kurzfristige Exposition (15 Minuten): 400 ppm ; 1000 mg/m<sup>3</sup>; Y, Kat II, DFG

##### Relevante DNEL-/DMEL-/PNEC- und anderen Schwellenwerten

##### Relevante DNEL (Derived No-Effect Level) von Bestandteilen des Gemischs:

Name aus Liste	Anwendungsgebiet	Expositionsweg	Auswirkung auf die Gesundheit	Expositionsdauer	Wert	Bemerkungen
Tetranatriummethyldiamin-tetraacetat	Arbeitsnehmer	Inhalation	Langfristige Exposition lokale Effekte		1,5 mg/m <sup>3</sup>	
Tetranatriummethyldiamin-tetraacetat	Arbeitnehmer	Inhalation	Kurzfristige Exposition systemische Effekte		3 mg/m <sup>3</sup>	
Tetranatriummethyldiamin-tetraacetat	Breite Öffentlichkeit	Inhalation	Langfristige Exposition lokale Effekte		0,6 mg/m <sup>3</sup>	
Tetranatriummethyldiamin-tetraacetat	Breite Öffentlichkeit	Inhalation	Kurzfristige Exposition systemische Effekte		1,2 mg/m <sup>3</sup>	
Tetranatriummethyldiamin-tetraacetat	Breite Öffentlichkeit	oral	Langfristige Exposition lokale Effekte		25 mg/kg/d	
Propan-2-ol	Breite Öffentlichkeit	Inhalation	Langfristige Exposition- systemische Effekte		89 mg/m <sup>3</sup>	
Propan-2-ol	Breite Öffentlichkeit	dermal	Langfristige Exposition- systemische Effekte		319 mg/kg/d	
Propan-2-ol	Breite Öffentlichkeit	oral	Langfristige Exposition- systemische Effekte		26 mg/kg/d	

## Sicherheitsdatenblatt (gem. 1907/2006/EG Artikel 31)

Druckdatum 07.05.2019

überarbeitet am 07.05.2019

Seite 5/7

**Aquapro**  
 [bekannt als „Serviceprodukt M100“ - Wasserbasiertes Reinigungsmittel mit Korrosionsinhibitoren für den Einsatz in beheizten Teilereinigungsgeräten]

### Relevante PNEC-Werte (Predicted No-Effect Concentration) von Bestandteilen des Gemischs:

Name aus Liste	Umweltkompartiment	Expositionszeit	Wert				Bemerkungen
			mg/l	ppm	mg/kg	andere	
Tetranatriummethyldiamin-tetraacetat	Süßwasser		2,2				
Tetranatriummethyldiamin-tetraacetat	Salzwasser		0,22				
Tetranatriummethyldiamin-tetraacetat	intermittierende Freisetzung		1,2				
Tetranatriummethyldiamin-tetraacetat	STP		43				
Tetranatriummethyldiamin-tetraacetat	Boden				0,72		
Propan-2-ol	Süßwasser		140,9				
Propan-2-ol	Salzwasser		140,9				
Propan-2-ol	intermittierende Freisetzung		140,9				
Propan-2-ol	STP					2.251 g/l	
Propan-2-ol	Sediment (Süßwasser)				552		
Propan-2-ol	Sediment (Salzwasser)				552		
Propan-2-ol	Boden				28		

**8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition:** Für gute Raumlüftung sorgen.

**Persönliche Schutzausrüstung:**

**Atemschutz:** Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch keine Maßnahmen erforderlich. Atemschutzmaske tragen, wenn ein Einatmen des Produkts nach den Ergebnissen der Gefährdungsbeurteilung eine Gefahr darstellt.

**Handschutz:** Chemikalienbeständige Schutzhandschuhe gem. DIN EN 374 z.B. aus PVC oder Nitrilkautschuk tragen. Die Auswahl eines geeigneten Handschuhs ist nicht nur vom Material, sondern auch von anderen Qualitätsmerkmalen abhängig und von Hersteller zu Hersteller unterschiedlich.

**Augenschutz:** Bei Spritzgefahr dicht schließende Schutzbrille (EN 166) tragen. Bereithaltung geeigneter Augenspülvorrichtungen.

**Hautschutz:** Zur Vermeidung eines wiederholten oder längeren Hautkontakts geeignete Arbeitsschutzkleidung tragen. Bereithaltung von Spül- bzw. Duschvorrichtungen gewährleisten.

**Schutz- und Hygienemaßnahmen:** Die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmaßnahmen sind zu beachten. Bei Arbeitsende und vor Pausen Hände waschen. Beim Umgang mit dem Produkt nicht essen, trinken und rauchen. Kontaminierte Kleidung vor dem erneuten Tragen waschen.

**Sicherheitsdatenblatt** (gem. 1907/2006/EG Artikel 31)

Druckdatum 07.05.2019

überarbeitet am 07.05.2019

Seite 6/7

**Aquapro**

[bekannt als „Serviceprodukt M100“ - Wasserbasiertes Reinigungsmittel mit Korrosionsinhibitoren für den Einsatz in beheizten Teilereinigungsgeräten]

**9. Physikalische und chemische Eigenschaften**

<b>Form:</b>	Flüssig
<b>Farbe:</b>	Farblos bis hellgelb
<b>Geruch:</b>	Charakteristisch
<b>Verdunstungsrate:</b>	Gering
<b>Oxidierende Eigenschaften:</b>	Nicht anwendbar
<b>pH-Wert:</b>	10,5
<b>Siedepunkt/Siedebereich:</b>	> 100 C
<b>Schmelzpunkt/Schmelzbereich:</b>	-10 bis 0° C
<b>Flammpunkt:</b>	Nicht anwendbar
<b>Dampfdruck bei 20°C:</b>	Keine Daten verfügbar
<b>Relative Dichte:</b>	1,010 g/cm <sup>3</sup> bei 20 °C
<b>Löslichkeit: Wasserlöslichkeit:</b>	Vollständig löslich in Wasser
<b>Viskosität bei 20° C:</b>	Nicht bestimmt

**10. Stabilität und Reaktivität**

**10.1 Reaktivität:** Stabil bei bestimmungsgemäßen Transport und bei bestimmungsgemäßer Lagerung.

**10.2 Chemische Stabilität:** Stabil bei normalen Umgebungstemperaturen und bei bestimmungsgemäßer Verwendung. Stabil unter den vorgeschriebenen Lagerbedingungen.

**10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen:** Keine möglichen Reaktionsgefahren bekannt.

**10.4 Zu vermeidende Bedingungen:** Keine zu vermeidende Bedingungen bekannt.

**10.5 Unverträgliche Materialien:** Starke Säuren.

**10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte:** Im Brandfall können giftige Gase oder Dämpfe freigesetzt werden. Keine Zersetzung unter normalen Bedingungen.

**11. Toxikologische Angaben****Angaben zu toxikologischen Wirkungen**

**Akute Toxizität:** Das Gemisch ist nicht als toxisch einzustufen.

**Ätz-/Reizwirkung auf die Haut:** Ist nicht als hautätzend/-reizend einzustufen.

**Schwere Augenschädigung/-reizung:** Ist nicht als schwer augenschädigend oder augenreizend einzustufen.

**Sensibilisierung der Atemwege oder der Haut:** Ist nicht als Inhalations- oder Hautallergen einzustufen.

**Zusammenfassung der Bewertung der CMR-Eigenschaften:** Ist weder als keimzellenmutagen (mutagen), karzinogen noch als reproduktionstoxisch einzustufen.

**Spezifische Zielorgan-Toxizität (STOT):** Ist nicht als spezifisch zielorgantoxisch einzustufen.

**Aspirationsgefahr:** Ist nicht als aspirationsgefährlich einzustufen.

**Sicherheitsdatenblatt** (gem. 1907/2006/EG Artikel 31)

Druckdatum 07.05.2019

überarbeitet am 07.05.2019

Seite 7/7

**Aquapro**

[bekannt als „Serviceprodukt M100“ - Wasserbasiertes Reinigungsmittel mit Korrosionsinhibitoren für den Einsatz in beheizten Teilereinigungsgeräten]

**12. Umweltbezogene Angaben****12.1 Toxizität**

**Aquatische Toxizität:** Ist nicht als aquatisch toxisch einzustufen.

**12.2 Persistenz und Abbaubarkeit:** Die Bestandteile des Produkts entsprechen den Anforderungen an Abbaubarkeit gem. EG-Verordnung 648/2004.

**12.3 Bioakkumulationspotential:** Das Produkt enthält keine Bestandteile, die als bioakkumulativ eingestuft sind.

**12.4 Mobilität im Boden:** Mit Wasser mischbar und kann sich in Wasser ausbreiten. Im Boden rasch absorbierbar. Nicht flüchtig.

**Allgemeine Hinweise:** Nicht unverdünnt bzw. in größeren Mengen in das Grundwasser, in Gewässer oder die Kanalisation gelangen lassen.

**12.5 Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung:**

- **PBT:** Nicht anwendbar

- **vPvB:** Nicht anwendbar

**12.6 Andere schädliche Wirkungen:** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

**13. Hinweise zur Entsorgung**

**Empfehlung:** Darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen. Leere Verpackungen an den Hersteller zurückgeben.

**Abfallschlüsselnummer:** Nach Verwendung in Teilereinigungsgeräten wird die Entsorgung als Abfall mit der Bezeichnung „andere Emulsionen“ (ASN 13 08 02) empfohlen.

**14. Angaben zum Transport**

Kein Gefahrgut im Sinne der Transportsvorschriften ADR, RID, ADNR, IMDG, IATA-DGR

**15. Rechtsvorschriften**

**15.1 Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch**

**VOC-Gehalt:** 0,0 %.

**TA-Luft:** Entfällt

**WHG:** Wassergefährdungsklasse: WGK 1 schwach wassergefährdend (Einstufung gem. Anlage 1 zu § 4 Absatz 1, § 8 Absatz 1 und § 10 Absatz 2 AwSV)

**Lagerklasse gem. TRGS 510:** Entfällt

**Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung BetrSichV:** Entfällt

**15.2 Stoffsicherheitsbeurteilung:** Eine Stoffsicherheitsbeurteilung wurde nicht durchgeführt.

**16. Sonstige Angaben**

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.